

Blessed Sacrament Parish

Parroquia Santísimo Sacramento

3745 S. Paulina St. Chicago, IL 60609 • (773) 523-3917 Fax (773) 257-7099

• blessed Sacrament@bspchicago.org • www.bspchicago.org

25 DE SEPTIEMBRE 2022
VIGÉSIMO SEXTO DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

September 25, 2022

TWENTY-SIXTH Sunday

in Ordinary Time

Lying at his door
was a poor man
named Lazarus.

Luke 16:20



Copyright © J.S. Paluch Co. Inc. - Photos: © PD - Wikimedia, The Poor Lazarus at the Rich Man's Door by James Tissot. Excerpts from the Lectionary for Mass © 2001, 1998, 1987, 1986, 1970, CCD.

MASS SCHEDULE | HORARIO DE MISAS

MONDAY 8:30 am LUNES *Bilingual*
TUESDAY 8:30 am MARTES *Español*
WEDNESDAY 8:30 am MIÉRCOLES *Bilingual*
THURSDAY 8:30 am JUEVES *Español*
FRIDAY 8:30 a.m. VIERNES *Bilingual*

SATURDAY | SABADO
4:00 pm *English*
6:00 pm *Español*

SUNDAY | DOMINGO
9:00 am *English*
11:00 am *Español*
1:00 pm *Español*

HOLY HOUR | HORA SANTA

THURSDAY 7:00 p.m. JUEVES *Español*

CONFESSIONS | CONFESIONES

THURSDAY 7:00 pm JUEVES
SATURDAY 3:00 pm SABADO

OFFICE SCHEDULE | HORARIO DE OFICINA

MONDAY 10:00 a.m. - 4:00 pm LUNES
WEDNESDAY 10:00 a.m. - 4:00 pm MIÉRCOLES
THURSDAY 12:00 p.m. - 7:00 pm JUEVES
FRIDAY 10:00 a.m. - 4:00 pm VIERNES

OFFICE CLOSED | OFICINA CERRADA

TUESDAY, SATURDAY, SUNDAY
MARTES, SÁBADO Y DOMINGO

FOLLOW US | SIGUENOS

 @blessedsacramentchicago

www.bspchicago.org

MASS INTENTIONS FOR THE WEEK

Saturday, September 24, 2022

VIGIL MASSES: TWENTY - SIXTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

- 4 pm †Yolanda Arroyo
 6 pm †Juan Hernandez Rios
 †Mercedes Bastida
 †Abel Ferrer
 Salud: Gilberto Martinez, Argi Martinez, y
 Eliseo Villanueva

Sunday September 25, 2022

TWENTY-SIXTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

- 9 am †Father William Malloy
 †Michael Curtis
 †Sophie Serva
 †Cathy Paholski
 †Dorothy Daliege
 †Ted & †Jean Snuzik
 Birthday: Beverly Curtis
 Health: Arlene Foreman
 Health: Scott Sweeney
 11 am †Octavio Cazarez
 †Tiodolo Goya Macias
 †Maria Elena Barrera
 †Marcos Diaz
 †Salvador Cortés
 †Consuelo Hernandez
 †Daniel Cortés
 †Gustavo Cortés
 Cumpleaños: Jesus Teran, Jr. y Gustavo Teran
 1 pm †Ismael Sandoval Ortiz
 †Juan Carlos Sandoval Manzo
 †Adrian Herrera Solorzano

Monday, September 26, 2022

ST. COSMAS & ST. DAMIAN

- 8:30 am Birthday: Elizabeth Zavala
 Salud: Andrea Ortiz
 Salud: Miguel Gonzalez y Familia

Tuesday, September 27, 2022

ST. VINCENT DE PAUL

- 8:30am †Onecimo Velasquez

Wednesday, September 28, 2022

ST. WENCESLAUS, ST. LAWRENCE RUIZ & COMPANIONS

- 8:30 am †Guadalupe Gonzalez
 †Trinidad Gonzalez
 †Aurelio y †Ester Casimiro
 En accion de Gracias: Familia Galvan Muñoz
 Salud: Alfredo Aranda
 Salud: Padre Ismael

Thursday, September 29, 2022

ST. MICHAEL, ST. GABRIEL, & ST. RAPHAEL

- 8:30 am Birthday: Judy Suarez
 Birthday: Samuel Zavala

Friday, September 30, 2022

ST. JEROME

- 8:30 am †Liliana Landeros
 †Dembrowski Family
 Health: Arlene Foreman

Saturday, October 1, 2022

St. Therese of the Child Jesus

- 8 am Pro Life Mass and Rosary
VIGIL MASSES: TWENTY-SEVENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME
 4 pm †Lawrence & †Pauline Bus
 †Lenor Lozano
 6 pm †Eusebia Flores
 †Jose Concepcion Meza
 Salud: Gilberto Martinez, Argi Martinez, y
 Aureliano Aguilar

Sunday October 2, 2022

TWENTY-SEVENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

- 9 am †Casimir & †Pauline Skrzynecki
 †Stella Niemiec
 Health: Arlene Foreman
 11 am †Liliana Landeros
 †Francisco Ortiz
 †Victorio y †Juana Macias
 †Maria Elena Barrera
 †Gloria Cortina (3 Aniv.)
 Cumpleaños: Alina Aleman
 Cumpleaños: Cesar De La Torre
 Cumpleaños: Francisco Ruiz
 Salud: Padre Ismael, Padre Giovanni y
 Familia Martinez Villanueva
 1 pm †Salvador Cortés
 †Consuelo Hernandez
 †Daniel Cortés
 †Gustavo Cortés

SEPTEMBER COMMUNITY MASSES

PRO-LIFE UPDATE, September 2022

Laws regarding abortion, including many proposals for changes to those laws, are very much in the news today. In order to properly evaluate them, we should consider our history both as citizens and Catholics. Although in 1973 the United States Supreme Court declared that the right to abortion was guaranteed by the United States constitution, abortion had been a crime in every state until a few years before that decision. Three months ago the Supreme Court found that the 1973 case was wrongly decided and reversed it. In the interim 63 million unborn babies lost their lives to abortion. Now some states, such as Illinois, continue to allow abortion for any reason at any time throughout all nine months of pregnancy. Other states have passed or are considering laws to restrict abortion in various ways. Contrary to some of the laws of man, the Catholic Church has always opposed abortion. The *Catechism of the Catholic Church* states "Since the first century the Church has affirmed the moral evil of every procured abortion. This teaching has not changed and remains unchangeable." In 2015 the United States Conference of Catholic Bishops issued a letter which stated "The threat of abortion remains our preeminent priority because it directly attacks life itself, because it takes place within the sanctuary of the family, and because of the number of lives destroyed." Members of our parish continuously pray for pregnant women, their unborn children, and women suffering from post-abortion stress and depression. Please join us for the next monthly pro-life Mass and Rosary on Saturday, October 1, 2022 at 8:00 AM.

ACTUALIZACIÓN PRO-VIDA, septiembre de 2022

Las leyes sobre el aborto, incluidas muchas propuestas de cambios a esas leyes, están muy presentes en las noticias de hoy. Para evaluarlos adecuadamente, debemos considerar nuestra historia tanto como ciudadanos como católicos. Aunque en 1973 la Corte Suprema de los Estados Unidos declaró que el derecho al aborto estaba garantizado por la constitución de los Estados Unidos, el aborto había sido un delito en todos los estados hasta unos años antes de esa decisión. Hace tres meses, la Corte Suprema encontró que el caso de 1973 se decidió incorrectamente y lo revocó. Mientras tanto, 63 millones de bebés por nacer perdieron la vida a causa del aborto. Ahora, algunos estados, como Illinois, continúan permitiendo el aborto por cualquier motivo en cualquier momento durante los nueve meses de embarazo. Otros estados han aprobado o están considerando leyes para restringir el aborto de varias maneras. Contrariamente a algunas de las leyes del hombre, la Iglesia Católica siempre se ha opuesto al aborto. El Catecismo de la Iglesia Católica afirma: "Desde el primer siglo la Iglesia ha afirmado el mal moral de todo aborto provocado. Esta enseñanza no ha cambiado y permanece inmutable". En 2015, la Conferencia de Obispos Católicos de los Estados Unidos emitió una carta que decía: "La amenaza del aborto sigue siendo nuestra principal prioridad porque ataca directamente a la vida misma, porque tiene lugar dentro del santuario de la familia y por la cantidad de vidas destruidas." Los miembros de nuestra parroquia oran continuamente por las mujeres embarazadas, sus hijos por nacer y las mujeres que sufren de estrés y depresión después del aborto. Únase a nosotros para la próxima misa y rosario pro-vida mensual el sábado 1 de octubre de 2022 a las 8:00 a.m.

Flower Offerings for
September 25 – October 1

St. John Paul II
 In Loving Memory of
 The Dembrowski Family

St. John XXIII
 In Loving Memory of
 Linda Krasovskis

(Please pray for these intentions.)

FR. ISMAEL'S THOUGHTS

About 15 years ago, when I just became a pastor, a homeless person was found dead by the river/canal located near my parish. He used to go occasionally to Sunday mass where he would ask me if I had some clothes, shoes, or some change for him. He was going by the name Chris. Everyone knew him, but no one knew if he had family or relatives. I do not know if he was Catholic, but he did not have any funeral service.

For a time, I was wondering if he really did not have anyone in his life, who would assist or request a proper burial for him. I was sad that we were not able to provide that soul a moment of dignity in his unhappy life. That is what comes to mind when I read this parable of Jesus which tells us of a homeless man who gets to heaven and a rich man who suffers the eternal torment of hell. It seems that the rich man committed the sin of "indifference". The rich man was aware of the beggar at his door, even knew his name, but he did not do anything to help.

Most of the time, when I hear confessions, people mention the bad things they have done, said or thought, but rarely do they mention what they have not done for people in need. I guess we sometimes react as Cain when God asked him about his brother: "Am I my brother's keeper?" We may forget to practice especially the corporal works of mercy: feed the hungry, give water to the thirsty, clothe the naked, shelter the homeless, visit the sick and the imprisoned, and bury the dead.

Some of us might object by saying, "I have enough trouble taking care of myself and my own responsibilities. How can I assist others?" We cannot be there for everyone, of course, but we can reach out to some of those in need. Just think about it. Who is the unfortunate person that we know right now? Is that person a relative, a friend, a neighbor, a stranger? Is there any way we can make his/her life a bit easier? In the story, Lazarus is Jesus. The rich man failed to recognize his divine presence. Can we do better?

FIESTA MEXICANA

I was so happily surprised by the number of people who helped, supported, and assisted to our first outdoor event since the pandemic. THANK YOU ALL! It was very successful, and as many people expressed to me, we needed something like this! It was wonderful to see many faces having a great time and tasting delicious food. I am just sorry that I was not able to try every single dish. It was a good way to show that Blessed Sacrament Parish can make a great social impact in our neighborhood. Hopefully next time it would be bigger and better.

PENSAMIENTOS DEL P. ISMAEL

Hace aproximadamente 15 años un indigente fue encontrado muerto por el río / canal no lejos de la parroquia en la que estaba. Él iba a misa ocasionalmente y nos pedía si teníamos ropa o algo de dinero. Le llamaban Chris. Todo el mundo lo conocía, pero nadie sabía si tenía familia. No sé si era católico, pero no tuvo ningún servicio fúnebre. Durante un tiempo, me pregunté si realmente no tenía a nadie en su vida, que lo ayudara o solicitara un entierro adecuado. Fue triste de que no pudiéramos proporcionar a esa alma un momento de dignidad en su vida infeliz. Eso es lo que me viene a la mente cuando leo esta parábola de Jesús que nos habla de un mendigo que llega al cielo y de un hombre rico que sufre el tormento eterno del infierno. Parece que el hombre rico cometió el pecado de la "indiferencia". El hombre rico sabía sobre el mendigo en su puerta, incluso conocía su nombre, pero no hizo nada para ayudarlo.

La mayoría de las veces, cuando escucho confesiones, las personas mencionan las cosas malas que han hecho, dicho o pensado, pero rara vez mencionan lo que no han hecho por las personas necesitadas. Supongo que a veces reaccionamos como Caín cuando Dios le preguntó acerca de su hermano: "¿Soy el guardián mi hermano?" A veces podemos olvidarnos de practicar las obras corporales de misericordia: alimentar a los hambrientos, dar agua a los sedientos, vestir a los desnudos, albergar a los sin hogar, visitar a los enfermos y encarcelados, y enterrar a los muertos.

Algunos de nosotros podemos decir: "Tengo suficientes problemas para cuidarme a mí mismo y cumplir mis propias responsabilidades. ¿Cómo puedo ayudar a los demás?" No podemos estar ahí para todos, por supuesto. Pero podríamos ayudar a algunos de ellos. Solo piénsenlo. ¿Quién es la persona desafortunada que conocemos en este momento? ¿Es esa persona un pariente, un amigo, un vecino, un extraño? ¿No hay manera de que podamos hacerles la vida un poco más fácil? En la historia, Lázaro es Jesús. El hombre rico no reconoció su presencia divina. ¿Podemos hacerlo mejor?

FIESTA MEXICANA

Me sorprendió mucho ver la cantidad de personas que ayudaron, apoyaron y asistieron a nuestro primer evento al aire libre desde la pandemia. ¡GRACIAS A TODOS! Fue muy exitoso, y como mucha gente me expresó, ¡necesitábamos algo como esto! Fue maravilloso ver a muchas personas pasándola muy bien y saboreando comida deliciosa. Solo lamento no haber podido probar todos los platillos. Fue una buena manera de mostrar que la Parroquia Santísimo Sacramento puede tener un gran impacto social en nuestro vecindario. Esperemos que la próxima vez sea más grande y mejor.

OUR PARISH

**DATES TO REMEMBER FOR THE WEEK OF
SEPTEMBER 25 – OCTOBER 1, 2022:**

Divine Mercy Chaplet prayed at 3 pm; Rosary prayed at 7 pm

(Pray these prayers from your homes, for the intention of ending the pandemic. Please call the parish office if you would like to join this prayer chain. So far, we have 18 participants.)

Sunday/domingo, September 25: Knights of Columbus Tootsie Roll Drive after each Mass.

Tuesday/martes, September 27: Parish Office closed./ oficina parroquial cerrada

Wednesday/miercoles, September 28: Lectio Divina, 7pm, sótano de la oficina

Thursday/jueves, September 29: Hora Santa y Confesiones /Holy Hour & Confessions, 7 pm, iglesia/church

Friday/viernes, September 30: Grupo de Adolescentes/ Youth Group, 4:30-6:30 pm, parish parking lot

Saturday/sábado, October 1: Pro-Life Mass & Rosary, 8:00 am, church

Religious Education/Educación Religiosa: 10 am-12 pm, Catechetical Center/Centro Catequético

Blessing of Pets: 12:15 pm, OLGC Parking Lot

Confessions/Confesiones: 3 - 3:45 pm, church/iglesia



NUESTRA PARROQUIA

**Knights of Columbus/ Caballeros de Colón
Tootsie Roll Drive 2022**

The Knights of Columbus, Daniel Dowling Council 1063 members will be present after each Mass this weekend, collecting contributions for their largest yearly charitable event. All the contributions to the Tootsie Roll Drive 2022 go to support children and adults with developmental disabilities. Your support is needed and very much appreciated.

Los Caballeros de Colón, Consejo Daniel Dowling 1063 los miembros estarán presentes después de cada Misa este fin de semana, recaudando contribuciones para su mayor organización benéfica anual evento. Van todas las aportaciones al Tootsie Roll Drive 2022 para apoyar a niños y adultos con discapacidades del desarrollo. Su apoyo es necesario y muy apreciado.



SATURDAY/ SÁBADO, OCTOBER 1, 2022



**Bendición de los animales
12:15 pm
OLGC Parking Lot
Estacionamiento de NSBC**

Animals must be on leashes or in cages.
Los animales deben estar atados o en jaulas.

Pray for us - Oren por nosotros

FOR THE SICK | POR LOS ENFERMOS:

Aureliano Aguilar, Alberto Avitia, Argi Martinez, Yolanda Avitia, Claudia Bonomo, Domitila de Jesus, Amparo Diaz, Barbara Duda, Alan Flores, Arlene Foreman, Bernie Foreman, Bertha Gonzalez, Guadalupe González, Virginia Grosh, Judy Heidewald, Judy Heidewald, Madeline & Charles Heppner, Melba S. Hidalgo, Eduardo Jimenez, Bruce Leon, Gary Letten, Roberto Lopez, Alma Martinez, Carlos Martinez, Gilberto Martinez, Herminio Martinez, Salvador Martinez, Alfred Mendez, Lottie Mikrut, Michael Nolan, Leoncia Ortiz, Christopher Paluch, Sr. Flora Ramirez, Benito Sandoval, Guadalupe A. Sandoval, Fermin Sandoval, Jose Carlos Sandoval, Janet Schwark, Patsy Scialabba, Rosendo Villagomez, & Nayeli Villanueva.

FOR THOSE IN THE ARMED FORCES POR AQUELLOS EN LAS FUERZAS ARMADAS:

Jose Castaneda, Jacquelyn Rivera
(Marines)



Guidelines for Entering Mass Intentions

A Mass Intention should be submitted by email, in person, or over the phone to the parish office at least 10 days before the date it is to appear in the bulletin. So for example, if you want a Mass intention for September 4, you need to submit the Mass Intention by Wednesday, August 24. Your cooperation is greatly appreciated.

The stipend for a Mass is \$10 per name. For proper record keeping, please bring your Mass offering to the office or place your Mass offering in a plain envelope with this information: *Name of Mass Intention, Date of Mass Intention, Mass Time for the Intention* and drop it in the collection basket. Do not give a Mass Intention in your Sunday envelope.

Directrices para ingresar intenciones masivas

Una Intención de Misa debe enviarse por correo electrónico, en persona o por teléfono a la oficina parroquial al menos 10 días antes de la fecha en que debe aparecer en el boletín. Entonces, por ejemplo, si desea una intención de misa para el 4 de septiembre, debe enviar la intención de la misa antes del miércoles 24 de agosto. Apreciamos mucho su cooperación.

El estipendio para una Misa es de \$10 por nombre. Para mantener un registro adecuado, traiga su ofrenda de Misa a la oficina o coloque su ofrenda de Misa en un sobre sencillo con esta información: *Nombre de la Intención de la Misa, Fecha de la Intención de la Misa, Hora de la Misa para la Intención* y colóquelo en la canasta de recolección. No dé una Intención de Misa en su sobre dominical.

COLLECTION	SEPTEMBER 18, 2022	COLECTA
ENVELOPES	\$2,923	SOBRES
LOOSE	\$486	SUELTO
ONLINE GIVING	\$299	DONACIONES POR INTERNET
MAINTENANCE	\$88	MANTENIMIENTO
SHARING PARISH	\$106	PARROQUIA HERMANA
DEBT REDUCTION	\$56	REDUCCIÓN DE DEUDA
FOOD PANTRY	\$25	DESPENSA PARROQUIAL

ADORATION PRAYER TO THE BLESSED SACRAMENT

My Lord Jesus Christ, I believe that You are really here in this Sacrament. Night and day You remain here, compassionate and loving. You call, You wait for, You welcome everyone who comes to visit You. I thank You, Jesus my Divine Redeemer for coming upon the earth for our sake and for instituting the Adorable Sacrament of the Holy Eucharist in order to remain with us until the end of the world. I thank You for hiding beneath the Eucharistic species Your infinite majesty and beauty, which Your Angels delight to behold, so that I might have courage to approach the throne of Your mercy. I thank You dear Jesus, for having become the priceless Victim, to merit for me the fullness of heavenly favors. Awaken in me such confidence in You that their fullness may descend ever more fruitfully upon my soul. I thank You for offering Yourself in thanksgiving to God for all His benefits, spiritual and temporal which He has bestowed on me. Grant me grace and perseverance in your faithful service. Amen.

ORACIÓN DE ADORACIÓN AL SANTÍSIMO SACRAMENTO

Mi Señor Jesucristo, creo que realmente estás aquí en este Sacramento. Noche y día permaneces aquí, compasivo y amoroso. Llamas, esperas, das la bienvenida a todos los que vienen a visitarte. Te doy gracias, Jesús mi Divino Redentor, por venir a la tierra por nosotros y por instituir el Adorable Sacramento de la Sagrada Eucaristía para permanecer con nosotros hasta el fin del mundo. Te agradezco por esconder bajo las especies eucarísticas Tu infinita majestad y belleza, que Tus Ángeles se deleitan en contemplar, para que yo tenga el valor de acercarme al trono de Tu misericordia. Te agradezco, querido Jesús, por haberte convertido en la Víctima invaluable, por merecer para mí la plenitud de los favores celestiales. Despierta en mí tanta confianza en Ti que su plenitud descienda cada vez más fecundamente sobre mi alma. Te agradezco por ofrecerte en acción de gracias a Dios por todos sus beneficios, espirituales y temporales, que me ha otorgado. Concédeme gracia y perseverancia en tu fiel servicio. Amén.

AUGUST 2022 AGOSTO

WINNER -A- DAY

Monday, August 29

Thomas & MaryAnn Oczkowski, Ticket 9162, \$25.

Tuesday, August 30

Arinda Feiwell, Ticket 4003, \$25.

Wednesday, August 31

Bernardo Fuentes, Ticket 3385, \$25.

Thursday, September 1

Rose Kisielowski, Ticket 4770, \$25.

Friday, September 2 First Friday

Yolanda Avitia, Ticket 452, \$125.

Saturday, September 3

Cindy & Anthony Covington, Ticket 7735, \$50.

Sunday, September 4

Christine Pudlo, Ticket 5811, \$50.

Thanks for your support! Be sure to watch Facebook Live each Wednesday at 11:30 am for the Winner-A-Day 2022 Drawing!

¡Gracias por su apoyo! Asegúrate de ver Facebook Live todos los miércoles a las 11:30 am para el sorteo del Ganador Al Día 2022!

GREETINGS FROM RELIGIOUS EDUCATION

Welcome Back to Religious Education, students! Parents, thank you for entrusting us with the ongoing formation of your child. We look forward to serving you and your family this year. The Religious Education Office is in the Catechetical Center. If you have any questions, please contact me at (773) 345 9551 or via e-mail at rep@bspchicago.org.

Thank you,
Lucrecia Garcia
Religious Education Coordinator

SALUDOS DE EDUCACIÓN RELIGIOSA

Estudiantes, bienvenidos a Educación Religiosa! Padres, gracias por confiar en nosotros la formación de su hijo(a). Estamos aquí para ayudarle a usted y a su familia. La Oficina de Educación Religiosa está en el Centro Catequético. Si tiene alguna pregunta, comuníquese conmigo al (773) 345-9551 o por correo electrónico a rep@bspchicago.org.

Gracias,
Lucrecia Garcia
Coordinadora de Educación Religiosa



**The Sanctuary Candle Burns from
September 25 - October 1, 2022**



*In Loving Memory of
Thomas Brown &
Ernie Hellmer Families*

(Please pray for this intention.)



**DIVINE MERCY
ADORATION CHAPEL
FOR THE SICK AND DYING**

OPEN

*24 hours a day • 7 days a week
at 38th Street and Paulina Street*

If you would like to have the access code to our Adoration Chapel, just come to the office (3745 S. Paulina St.) with a State ID

**CAPILLA DE
ADORACIÓN
DE LA
DIVINA MISERICORDIA
PARA LOS ENFERMOS Y MORIBUNDOS**

ABIERTA

*24 horas al día • 7 días de la semana
en la calle 38 y la calle Paulina*

Si desea tener el código de acceso para nuestra Capilla de Adoración, sólo venga a la oficina (3745 S. Paulina St.) con una identificación oficial

Blessed Sacrament Parish/Parroquia Santísimo Sacramento

PARISH REGISTRATION FORM-UPDATE FORM

FORMA DE INSCRIPCIÓN-ACTUALIZACIÓN PARROQUIAL

*This information is confidential and will be retained at the parish office
Esta información es confidencial y se mantendrá en la oficina parroquial*

PLEASE PRINT CLEARLY/FAVOR DE ESCRIBIR LEGIBLEMENTE

Please mark one/marque una opción New Registración/Registro Nuevo Update/Actualización

Last Name/APELLIDO: _____ Birthday/fecha de nacimiento: _____
 First Name/NOMBRE: _____ Email: _____
 Address/Domicilio: _____ Apt. #: _____ Floor: _____
 City/Ciudad: _____ State: _____ Zip code: _____ Phone: _____

Spouse's Name/Esposo(a): _____ Birthday _____
 Name/hijo: _____ Birthday _____
 Name/hijo: _____ Birthday _____
 Name/hijo: _____ Birthday _____
 Name/hijo: _____ Birthday _____

-For Office Use Only

Sequencer: _____ **Envelope number:** _____ **Date:** _____

WOLLSCHLAGER FUNERAL HOME

773-523-0196

4th Generation Parishioner

3604 S. Hoyne, Chicago

Cynthia Wollschlager, Director/Owner

Other Facilities Available, Chicago & Suburbs



Consider Remembering Your Parish in Your Will.

For further information, please call the Parish Office.

Say Good-bye to Clogged Gutters!



\$99 Installation*

Receive a \$100 Visa gift card with your FREE in-home estimate

All participants who attend an estimated 60-90-minute in-home product consultation will receive a \$100 Visa gift card. Retail value is \$100. Offer sponsored by LeafGuard Holdings Inc. Limit one per household. Company reserves, sells, and installs seamless gutter protection. This offer is valid for homeowners over 18 years of age, if married or involved with a life partner. Both collaborating persons must attend and complete presentation together. Participants must have a photo ID and be legally able to enter into a contract. The following persons are not eligible for this offer: employees of Company or affiliated companies or entities, their immediate family members, previous participants in a Company in-home consultation within the past 12 months and all current and former Company customers. Gift may not be extended, transferred, or substituted except that Company may substitute a gift of equal or greater value if it deems it necessary. Gift card will be mailed to the participant via first class United States Mail within 10 days of receipt of the promotion form. Not valid in conjunction with any other promotion or discount of any kind. Offer not sponsored and is subject to change without notice prior to reservation. Offer not available in the states of CA, IL, PA and MD. Expires 10/31/22.



LeafGuard® is guaranteed never to clog or we'll clean it for FREE*

- Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
- Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
- Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

C. M. FASAN Florist

Daily deliveries to Chicago

and 135 Suburbs

35th & Ashland

773-523-8564

Ed the Plumber Ed the Carpenter

773.471.1444

Best Work • Best Rates

PARISHIONER DISCOUNT

Call today for your FREE estimate and in-home demonstration

CALL NOW 708-462-6373

*Guaranteed not to clog for as long as you own your home, or we'll clean your gutters for free.



ENGLERT LeafGuard®
Get it. And forget it.®

Walter Pomierski & Son Funeral Home

Felice Thaddeus

1059 West 32nd St., Chicago

773-927-6424

Huck Finn Donuts Restaurant

6 Free Donuts W/ Purchase W/ Ad

of One Dozen or More. Not Valid with Any Other Offer

3414 S. Archer Ave.

773-247-5515

LOYA INSURANCE COMPANY

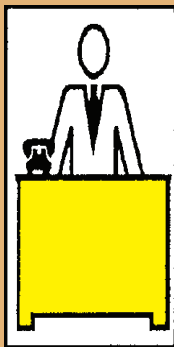
¡AHORRE DINERO HOY!

SEGURO DE AUTO
A partir de \$35/MES



3436 S ARCHER AVE,
CHICAGO, IL 60608

(773) 523-8576



Your ad could be in this space!

SAGRADA FAMILIA FUNERAL HOME



We provide individualized funeral services designed to meet the needs of each family at Affordable Prices

We will guide you through the aspects of the funeral service with compassion, dignity and respect.

Se Habla Español

4950 West 79th St., Burbank, IL 60459

(773) 565-4171



RE/MAX 10

Looking to Sell or Buy a Home? Let's Talk....

Cell: (773) 837-9336

armandoprieto@remax.net



FINDaPARISH.com

Check It Out Today!

The Most Complete

Online National

Directory of

Catholic Parishes

Protecting Seniors Nationwide



Medical Alert System

\$29.95/Mo. billed quarterly



- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

TAQUERIAS ATOTONILCO

PROPS. FAMILIA MUNOZ

1649 W. 47th St.

773-247-5870

Supermercado y Carnicería
LA INTERNACIONAL
Abarrotes en General
Productos Mexicanos
Carnes frescas y Legumbres
4556 S. Ashland Ave. 523-9745

Please Cut Out This "Thank You Ad" and Present It The Next Time You Patronize One of Our Advertisers

Thank You

Thank you for advertising in our church bulletin. I am patronizing your business because of it!